

În casă fete plângând,  
Ce să plâng cu desfătare  
Tocmai ca la o casă mare.  
La aceste curți împărătești  
Ar trebui să găsești  
Un cocon d'i cel d'e casă  
Care până-aici să osănească  
Și cu mine să vorbească.  
Cinstite staroste d'e casă,  
Dumnezo să t'e trăiască,  
Fă bine și ostenește  
Porunca de ne-o-mplinește  
Și cu mine să vorbească.  
Cinstite staroste de casă,  
Dumnezo să t'e trăiască  
Fă bine și osteneșt'e  
Porunca d'e ne-o-mplinește  
Și t'e du tu până-n casă  
La al triilea colț d'e masă  
Și acolo îi găsi on colac  
Care pentru noi e gătat  
Și o oieguță d'e vin ars  
Ca s-o trajem pă sub nas.  
Să trăiești măi, vere dragă,  
Io d'in sticlă, tu d'in oiagă  
Să n'e hie lumea dragă.

De la Aurel Bran, 73 ani,  
Tohat, 2016

#### **Celălalt staroste:**

48.

Cine sunteți și pă cine căutați?  
Noi sunt'em o oaste mare  
D'e und'e soarele răsare  
Ne-am sculat d'e d'imineață  
Și-am vin'it după mnireasă.  
Faceți bine și ne-o dați  
Nu n'e tăt mai amânaț  
Că noi d'e ne-om răzgând'i  
După noi vi-ți bănuî.

De la Aurel Bran, 73 ani,  
Tohat, 2016

## **NICOLAE POP (DINU)**

### **Descânțece și povești din Lăpuș**

#### **Descântec de bubă de măsele**

Bolnava vine la casa descântătorului descriind simptomele bolii de care suferă. Descântătorul ia o mătură și un pieptene. Pune la copt o turtă, așază bolnava pe un scaun și se apucă *să-i cate*:

*Bubă dulce ca mierea  
Amară ca fierea,  
Nu urzâca, nu beșâca,  
Că turtă face-te-oi,  
Pă foc coace-te-oi,  
Cu mătura, mătura-te-oi  
Cu teptile, teptina-te-oi  
Ana să rămâie curată, lumninată,  
Așé cum Dumnezău o lăsat.*

Se repetă de trei ori descântecul.  
Bolnava scuipă de trei ori.

Se pune pieptenele pe sobă și se piaptână bolnava. Se mătură de trei ori înainte și înapoi. Dacă durerea nu trece, trebuie repetat descântecul. Când ajunge acasă, trebuie să-și facă gargară cu zeamă de pe mătură și să se frece cu turta pe obraz.<sup>1</sup>

#### **Descântec de spăriet**

Se aduce o hăinuță sau un batic care a aparținut bolnavei și se descântă. Și ținând o mătură deasupra obiectului adus, se descântă:

Să luară nourii negri,  
Pă măgura neagră  
Cu gurile căscate  
Cu urechile davalazate

<sup>1</sup> Performer Ion Șerban, Lăpuș, 2015.

Cerutul miresei în casă:



Descântec la vatră; foto: Felician Săteanu

O pornit în jos pă sate.  
Să mănânce spărietu din (se zice numele)  
Spărietu de mamă,  
Spărietu de tată,  
Spărietu de cântatu cocoșului  
Ori de zderatu mâțului  
Ori de scârțăitu ușilor.  
Din piept, de su piept,  
Din jărunte, de sub jărunte.  
Se scuiță de trei ori.

Se repetă descântecul de 9 ori și se scuiță de 9 ori.

Pleacă spărietu peste cap  
Ca și vântu peste sat.

Se suflă și se face cruce. Copilul trebuie îmbrobodit cu baticul.

Dacă ți-e rău și te doare capul, iei medicamente și nu-ți trece, înseamnă că ești deocheat. Și meri la o descântătoare și îți cată de deochi, în zahăr, în sare, și pui de 9 ori pă mână și lingi îndărăpt, 9, 8, 7 .....1 și te liniștești în 10 minute.

Să pune zahăr într-o cană. Și cu un cuțit se face cruce în-continuu și se zice:

Să luară (să zice numele) gătată, frumoasă,  
Pă cale, pă cărare.

49.

Preacinstiți iubiți nuntași  
Fiți buni și mă ascultați  
Cu cinste și omenie  
Să merem la cununie  
Cu mireasa iast frumoasă  
Care-i gata după masă.  
Ne place cum îi gătată,  
Numa-i tare supărată.  
Mniresucă cu cunună,  
Trece voia ta cea bună,  
Trece, dragă, de la tine  
Da trece, zău, și de la mnire.  
Ai putea să lăcrimezi  
După binele ce-l pierzi.  
Binele ce l-ai avut,  
Tu nu o să-l ai mai mult  
C-ai grăbit la măritat  
Ca floarea la scuturat.  
N-ai știut tu, dragă, bine  
Ce se va-ntâmpla cu tine.  
Floarea-a mai înflori o dată  
Dar tu altu nu-i hi fată.  
Copilă d'in doi părinți,  
Ai grăbit să t'e măriți.  
Măritatu-i lucru greu,  
Dacă-l faci, îți pare rău;  
Măritatu-i numa-o dată,  
Până-i lume, nu mai ești fată.  
Măritatu-i pă vecie  
Și-acum mergi la cununie.  
Ia-ți, mireasă, ziua bună  
D'e la steaua d'e sub lună,  
D'e la a ta măicuță bună,  
D'e la iarba d'e sub fag,  
D'e la al tău tătucă drag.  
Sărută-i pă toți ai tăi  
Că t'e d'espărțești de ei.  
Sărută-i, dragă, cu dulce  
Când tu de la ei t'i-i duce  
Și le dă o sărutare  
Și t'e roagă d'e iertare,  
Să t'e iert'e ce-ai făcut  
D'e când, dragă, t'e-ai născut.  
Dragi părinți, vă mulțumesc,  
După câte-mi amintesc

Faceți bine m-ascultați  
 D'e v-am greșit, mă iertați.  
 Șt'iu, măicuță, și te doare,  
 M-ai crescut ca și p-o floare  
 Și-am crescut prea mângâiată  
 Lângă-a mea mamă și tată  
 Da uite ceasu a venit,  
 Domnul Sfânt a rândulit,  
 A rânduit d'in vecie  
 Ca omul să aibă soție  
 Și de aceia va lăsa  
 Fata pe măicuță-sa,  
 Va lăsa pe taică-său  
 C-așa-i dat de Dumnezeu  
 Ca toate să se-mplinească  
 După voia Sa cerească.  
 Rămâneți cu Dumnezeu  
 Că io mă duc cu soțul meu.  
 La vecini și la vecine  
 Tuturor le poft'esc bine  
 Și la cei d'in șezători,  
 La fete și la feciori,  
 Și vă rog să-mi ziceți mie  
 Ca fericită să-mi fie  
 Scumpa mea căsătorie.  
 Voi sunteți doi copilași,  
 Ascultați și de nănași.  
 Când v-or spune-o vorbă  
 bună,  
 Să nu o luați de glumă.  
 Noi altceva nu poftim  
 Decât un pahar cu vin  
 La mnireasă să-i închin,  
 Să-i închin ca să trăiască  
 Mulți ani buni să viețuiască  
 Cu mirile împreună,  
 Dorindu-le voie bună,  
 Să trăiți și aștialalți,  
 Dumnevoastră, iubiți frați.  
 Noroc să le deie Dumnezo!

De la Aurel Bran, 73 ani,  
 Tohat, 2016

Când o fo la miez de noapte,  
 S-o întâlnit cu 9 moroi,  
 Cu 9 strâgoi,  
 9 mirătoare  
 9 deotetoare.  
 Da nu ti-i teme,  
 Că eu Mărioara,  
 Dumnezeu m-o lăsat  
 Bună de descântătoare,  
 Cu descântecu de la mine  
 Și leacu de la bunul Dumnezeu  
 Și de la Maica Sfântă Fecioară.  
 De o deochet-o bărbat,  
 Curat, necurat,  
 Cu inimă de drac  
 Cu capu de lup turbat,  
 Crepe-i capu, cure-i creierii  
 Crepe-i boarșele.  
 Verse-i-să sângele.  
 Să vadă lumea și țara  
 Pântru deotitori și pocitori.  
 De o deotiet babă curată, necurată,  
 Cu capu de lup turbat,  
 Cu inimă de drac.  
 Crepe-i capu, cură-i creieru,  
 Crepe-i țâțale,  
 Verse-i-se laptele,  
 Ptice-i păru, ca fuioru,  
 Să vadă lumea și țara,  
 Că-i deotitoare, pocitoare.  
 Crepe-i capu, cură-i creierii  
 Mânânce-i pocitorii otii.  
 Da voi muroi, voi strâgoi,  
 Voi deotitori,  
 În mare fujiți  
 Și acolo îți afla o ptiatră  
 Or răsturnat su ptiatră  
 Îți afla o mreje galbână.  
 O luați pă masă,  
 O puneți, o întoarceți  
 Și o jupuiți.  
 Rămâie fata curată, lumninată,  
 Ca de Dumnezeu lăsată.  
 Ptui, dă-i Doamne, leac și veac.

Și pui pă dosu mâinii zahăr.

Eu am învățat de la bunica descântecele că demult n-o fo  
 atâția doctori ca amu. Poți mere la doctor, că dacă ești deotiet, nu-ți

trece. Să iei toate medicamentele din lume și de ești spăriet. La noi o murit un copil din sat, o crăpat inima în el că nu l-o descântat nime. Sunt ochi răi și să uită la tine și zic: Ni mă, ce frumos îi ăsta sau ce înalt și îl poate deotie. Zăce că acela care să uită la paharul cel sfânt când iesă popa cu darurile. Acela om deoate.

### Povești cu strigoi

Am fo la oi, coptil de vreo 10 – 12 ani, acolo pă luncă. Șî într-o noapte am văzut 3 lumnini că coboară de acolo de la Huhurez (așa îi zice la deal). Când era doi nainte și doi napoi și una nainte și tăt jucau până la râu și iar o suit dealu și l-o coborât de vo 3 – 4 ori. Am stat noi și ne-am uitat. Pă când o fo zăuă o venit bunicu meu la mine și i-am povestit. I-am zâs c-am văzut niște lumnini, atâta de mândru lucrau astă noapte pă Huhurez. Tăt coborau și tăt jucau. O zâs bătrânul să ne strângem tăt și să plecăm din colibă, c-a veni vreme rea. Nu ne-o zis atunci bunicu ce-o fost, ca să nu ne speriem. Am coborât și seara o povestit între ei ce o văzut. Și s-o gândit c-o fo strâgoile și s-or apropie de noi și de oi și cine știe unde ne-or duce. Că s-o auzit numa vorbe rele. Să zice că iau și poartă oamenii și crapă inima în ei.

Povestesc bătrânii că fetele care fac copii din flori și care și ele la rândul lor îs fete din flori, la 7 ani dacă face al șaptelea copil, acela să face strigoi. Api cât îi de adevărat, nu știu. Străbunicu povestea că lucra unu cu femeii-sa la câmp. Și i-o zâs la nevastă-sa:

- Tu, eu trebe să mă duc neapărat până undeva. Dacă cumva vine un câne la tine și sare pă furcitură, să nu dai cu furca în el. Că nu Ț-a fi nimic. Femeia s-o dus pă furcitură și-o stat. Și mai demult era poale, nu rochie. O văzut că vine un câne flocos, hâd, nu părea câine de la oi. Câinele o sărit și o apucat ciucurii de la șurțu femeii. O mai sărit cât o sărit și s-o dus. Baba și-o făcut cruci, s-o rugat, o venit omu napoi obosât. O gătat împreună fârcitura și s-o pus la masă, pă ștergură jos. Și mâncând, când o căscat, bărbatu-său gura, o văzut între dinți la bărbatu-său firele din ciucurii de la zadie. O zâs:

- Mă, bărbate, ce-ai pântre dinți?

- Nu am nimic.

- Tu ai în gură ceva ață.

El o scos și era de lână, o pus pă lângă ciucurii de lână.

- Mă, omule, tu te faci strigoi.

El n-o spus la femeii-sa când s-o însurat. Și atunci o început a povesti că la întorsură de lună să face vârcolac. Și îl poartă pă munți, pă păduri. El să ferește de oameni, să teme să nu-l omoare.

Spun ciobanii că sunt perioade în an când li-i închisă gura la lupi. De Crăciun se leagă cu lanțuri picioarele mesei ca să se lege gura lupului.

**La mire:**

**50.**

Preacinstiți iubiti nuntași,  
Fiți buni și m-ascultați.  
N-aș dori să vă spun multe  
Ca nimeni să nu m-asculte.  
Aș dori să vă spun una  
Să m-ascult'e tătă lumea.  
Noi aici ne-am adunat  
Fiindcă ne-au chemat.  
Și fiindcă ne-au poftit,  
Noi cu toții am venit.  
Am venit l-această casă,  
La mnire, nu la mnireasă.  
Și acuma, preacinstit mnire,  
Ț-o vin'it rându și ție  
Ca să meri la cunun'e.  
Să meri la a ta cunună  
Cu preafrumoasă aleasa ta.  
Stai on pic, t'e hod'ineșt'e,  
La Dumnezo t'e gând'eșt'e  
Și cu noi la drum porneșt'e.  
Iar l-a tăi părinți preabuni  
Sărută-le a lor mâini,  
Mâinile cu-adevărat,  
Care pe brațe te-au purtat  
Și frumos le mulțumește  
Fiindcă t'e-o putut creșt'e.  
Dragi părinți, vă mulțumesc  
După câte-mi amintesc,  
Faceți bin'e m-ascultați  
D'e v-am greșit, mă iertați.  
Noi altceva nu poftim  
Decât un pahar cu vin  
La mnire ca să-i închin,  
Să-i închin ca să trăiască  
Mulți ani buni să viețuiască  
Cu mireasa împreună,  
Dorindu-le voie bună.  
Să trăiți și dumneavoastră,  
Iubiți frați.  
Noroc să vă deie Dumnezo.

De la Aurel Bran, 73 ani,  
Tohat, 2016



**După ce se intră în sală:**

**Mama Pădurii**

51.

Preacinstiți iubiți nuntași,  
Fiți buni și mă ascultați  
La această frumoasă nuntă  
S-o adunat mulțime multă.  
Mulțime n'enumărată,  
D'e socru cel mare chemată  
De mire și de mireasă  
Și-ați vin'it l-această masă.  
Din bătrâni așa să spun  
Că toate lucrurile bune  
Să încep cu-o rugăciune,  
*Tatăl nost*, precum s-ar spune.  
Să zicem cu toți on *Tatăl*  
*nostru*.

(se zice *Tatăl nostru*)  
Noi vă zicem bun venit  
Tuturor care-ați venit  
La acest uspăț vestit.  
Socrii mari s-au pregătit  
Și frumos ei ne-au primit  
Cu mesăle încărcat'e,  
Cât'e-s bune, avem d'e toat'e,  
Băutură și mâncare,  
Toat'e pentru fiecare.  
Dar mai-naint'e ca oricare  
Vă fac o mică prezântare  
Ca să spunem la nuntași  
Despre miri, despre nănași,  
Socrii mici și socrii mari,  
Taraful cu lăutari.  
Începem cu mnirile,  
Ține-i, Doamne, zilele.  
Un băiat cum nu găseș'ti  
De-aici până-n București.  
Meseria pe care-o are  
Nu există pe sub soare.  
Îi șofer de meserie,  
Dumnezo Sfântu să-l ție.  
Umblă-n stânga, méré-n  
dreapta  
Numa să să-nvârtă roata.  
Roata să-nvârt'e pă lei,  
El cu ochii la femei.  
Și pă bord are-o grămadă  
Dezbrăcat'e-n pt'elea goală

O vinit noaptea, el durné în coliba de iarnă. Și-o văzut o babă  
cu părul lung, hâdă, tăt umblând pe lângă staul. Când o fo într-o  
vreme, o zâs că i-o deștis staulu. Și-o dat drumu la oi. El repede o  
sărit din colibă și-o luat săcurea și s-o dus după ié.

- Tu lasă-mi oile, lasă-mi oile!

El s-o tăt dus, o umblat toată noaptea pă păduri. Pă dimineață o luat  
ai și o frecat pă furcile de la colibă. Și-o făcut cruce. Și pă când o  
făcut, o văzut oile afară cum s-o liniștit. L-o și adus tată-său acasă,  
s-o temut să nu să sperie și să crape inima în el. Și tăt nu i-o ieșit  
Mama Pădurii din gând.



Foto: Florin Avram

**„Urma cea spurcată”**

Ziceau bătrânii să nu dai în „urma cea spurcată”. Să zâce că noaptea după 12 nu știi nime ce să-ntâmplă. Am umblat, m-am dus în sus, în jos, mă duc cătă casă. Da n-am ajuns acasă. Am ajuns tăt de unde am pornit. Iară m-am dus. Până cătă dimineață. Făcut-am cruci și m-am rugat, api cătă dimineață am dat în cărare. Ce-o fo, nu știu, zice că vezi „urma cea spurcată”. Te poartă pă păduri, te poartă păstă tăt. Nu găsești cărarea.

Și asta l-o ajutat  
 D'e-o făcut d'e s-o-nsurat.  
 Un băiat fin și isteț,  
 Îl cheamă Mircea Coteț.  
 O mireasă ca o zână  
 Și pe mâna ei stăpână.  
 Comportarea ei frumoasă  
 Și cei 7 ani de-acasă.  
 Este-o cinste pentru ea  
 Și toată familia.  
 E frumoasă, bat-o vina,  
 O cheamă Chiș Dorina.  
 Ce frumos este la noi  
 Patru nași lângă mniroi,  
 Patru nași ca patru zmei,  
 Ia uitați-vă la ei.  
 Struț în piept la fiecare  
 Așa-ți stă de nănaș mare.  
 De nănașe ce poți spune?!  
 Cu ele te-ai duce-n lume.  
 Și frumoase, și-mbrăcat'e  
 Nu pre vezi așa la sat'e.  
 Să hi mort d'e jumătat'e,  
 Tăt t'e-ndeamnă la păcat'e.  
 Socru mic, cu socru mare,  
 Îi cunoașt'eți orișicare,  
 Unu méré, unu vine,  
 Treaba să le margă bine.  
 Fac o nuntă ca-n poveste  
 Cum n-am văzut și nu mai  
 este.  
 Da ei să roaje cu dreptat'e  
 Să le-ajut'e întru toat'e  
 Ca să deie-on dar Preasfânt  
 D'in cer aici pe pământ.  
 Precum și aici a dat  
 Domnul Iisus cel Preaînalt.  
 Acel dar dumnezăiesc  
 Despre care io vorbesc,  
 C-acesta-i on dar Preasfânt,  
 Nu poate hi pe pământ  
 Fără de mai mulți chemați  
 Precum se vād aici adunați.  
 Socru mare porunceșt'e  
 Că nimn'ică nu-i lipsășt'e,  
 Băutură și mâncare,  
 Toată-i pentru fiecare.  
 Să bem, să ne veselim,  
 Niciunul să nu poftim  
 Bărbați, tineri și femei  
 Ca și-n Cana Galilei  
 La nunta cea de demult,